



De quoi parle-t-on ?

Was ist gemeint? / What does it mean?

Piste cyclable / Radweg / Cycle path
 Une piste cyclable est une chaussée réservée exclusivement aux cyclistes. Elle peut être à sens unique ou avoir deux sens de circulation. Une voie verte est une chaussée à double sens de circulation réservée aux cyclistes, aux piétons et, le cas échéant, aux engins agricoles.
 Radweg: separater Weg ausschließlich für Radfahrer. Er kann in eine oder zwei Straßenrichtungen verlaufen.
 Cycle path: path reserved for cyclists only. This may be one-way only or two-way.

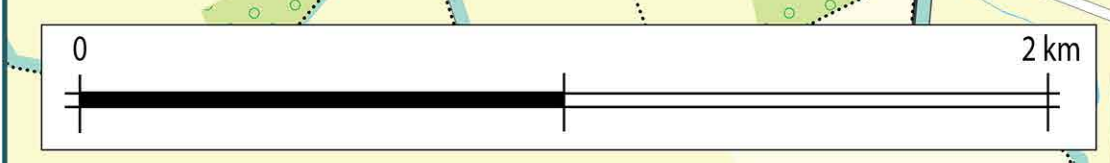
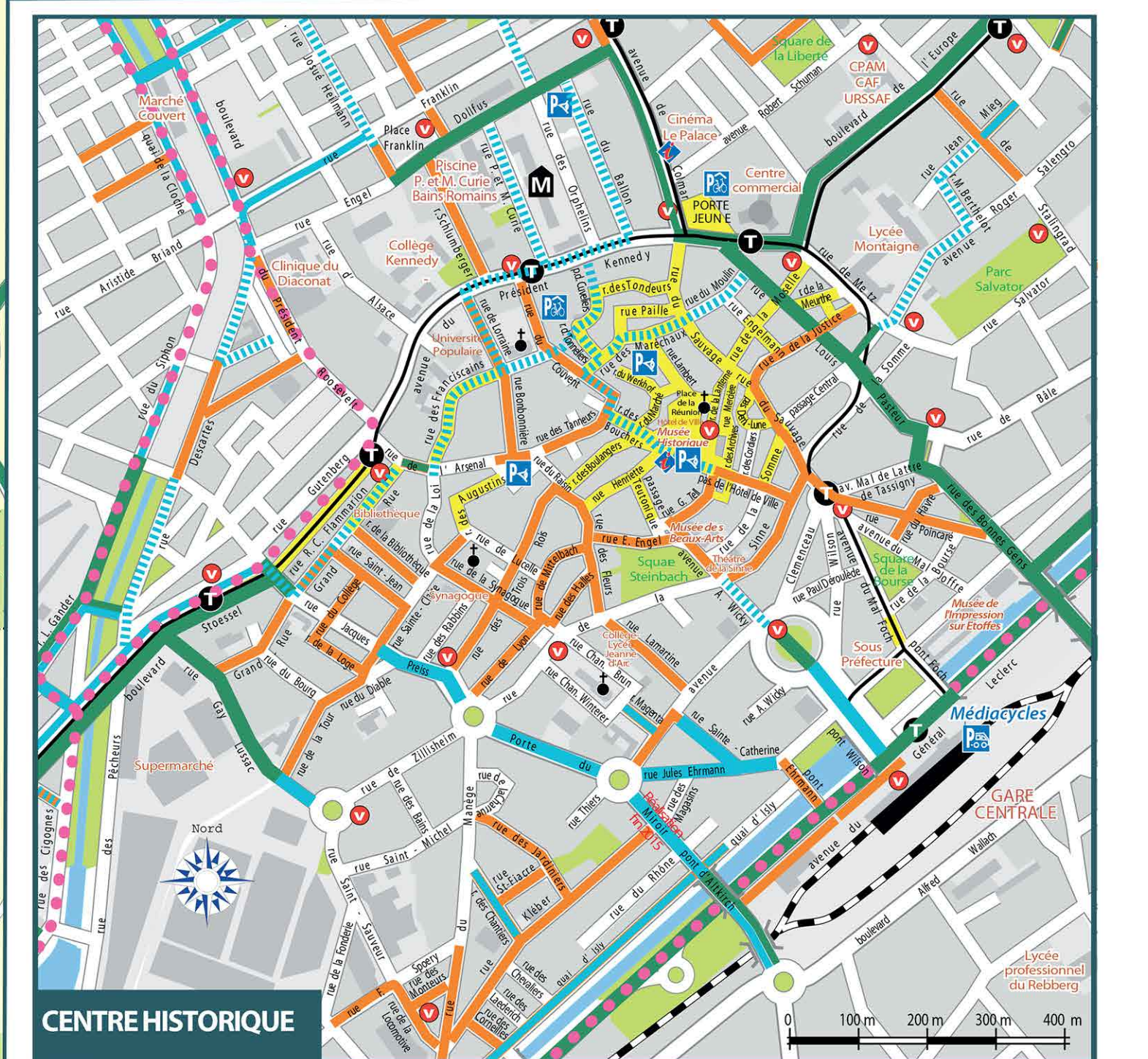
Bande cyclable / Radfahrstreifen / Cycle lane
 Sur une chaussée à plusieurs voies, la bande cyclable désigne celle réservée aux cyclistes. Elle est délimitée par une ligne blanche discontinue.
 Radfahrstreifen: auf einer mehrspurigen Fahrbahn ist der Radfahrstreifen Fahrfahrbahn vorbehalten. Er wird von einer weissen gestrichelten Linie begrenzt.
 Cycle lane: on a pavement with several lanes, the cycle lane is the one reserved for cyclists. It is marked with a broken white line.

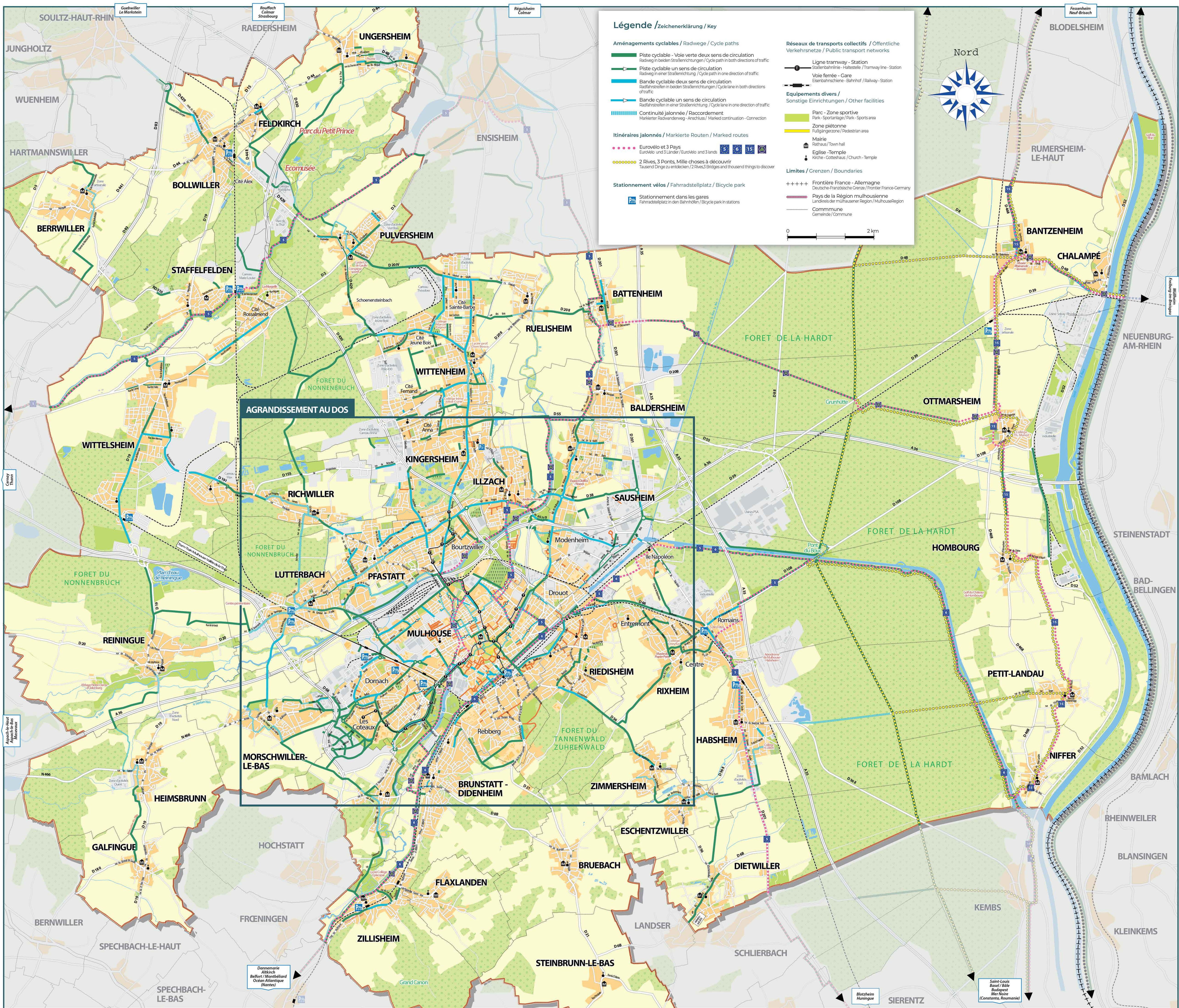
Double sens cyclable / Radfahren entgegen der Einbahnstrasse / Cycle path or lane against the direction of traffic
 Dans certaines rues à sens unique, lorsque la signalisation (fléchette, les cyclistes sont autorisés à circuler à contre-sens).
 Radfahren entgegen der Einbahnstrasse: in einigen Einbahnstrassen dürfen Radfahrer fahren, sofern dies so signalisiert ist, auch in die Gegenrichtung fahren.
 Cycle path or lane against the direction of traffic: in some one-way streets, when signage indicates, cyclists are authorised to use them against the direction of traffic.

Itinéraire cyclable / Radroute / Cycle route
 Les itinéraires cyclables comportent des panneaux de jonction pour les cycles.
 Radroute: Route, die mit Hinweisschildern für Radfahrer versehen ist.
 Cycle route: route with signs for cyclists.

Légende / Zeichenerklärung / Key

- Aménagements cyclables / Radwege / Cycle paths**
 - Piste cyclable - Voie verte deux sens de circulation
 - Piste cyclable un sens de circulation
 - Bande cyclable deux sens de circulation
 - Bande cyclable un sens de circulation
 - Double sens cyclable
 - Continuité jalonnée / Raccordement
- Itinéraires jalonnés / Markierte Routen / Marked routes**
 - EuroVelo et 3 Pays
- Stationnement vélos / Fahrradstellplatz / Bicycle park**
 - Stationnement vélos dans les parkings en ouvrage
 - Stationnement vélos vidéosurveillance
 - Stationnement dans les gares
 - Station Vélocité, location de vélos en libre-service
- Réseaux de transports collectifs / Öffentliche Verkehrsnetze / Public transport networks**
 - Ligne tramway - Station
 - Voie ferrée - Gare
- Équipements divers / Sonstige Einrichtungen / Other facilities**
 - Parc - Zone sportive
 - Zone piétonne
 - Mairie
 - Église - Temple
- Limites / Grenzen / Boundaries**
 - Commune
 - Commune / Commune





Légende / Zeichenerklärung / Key

Aménagements cyclables / Radwege / Cycle paths

- Piste cyclable - Voie verte deux sens de circulation / Radweg in beiden Straßensrichtungen / Cycle path in both directions of traffic
- Piste cyclable un sens de circulation / Radweg in einer Straßensrichtung / Cycle path in one direction of traffic
- Bande cyclable deux sens de circulation / Radfahrstreifen in beiden Straßensrichtungen / Cycle lane in both directions of traffic
- Bande cyclable un sens de circulation / Radfahrstreifen in einer Straßensrichtung / Cycle lane in one direction of traffic
- Continuité jalonnée / Raccordement / Markierte Radwegverläufe - Anschluss / Marked continuation - Connection

Itinéraires jalonnés / Markierte Routen / Marked routes

- Eurovélo et 3 Pays / EuroVelo und 3 Länder / EuroVelo and 3 lands
- 2 Rives, 3 Points, Mille choses à découvrir / Tausend Dinge zu entdecken / 2 Rives/3 Bridges and thousand things to discover

Stationnement vélos / Fahrradstellplatz / Bicycle park

- Stationnement dans les gares / Fahrradstellplatz in den Bahnhöfen / Bicycle park in stations

Réseaux de transports collectifs / Öffentliche Verkehrsnetze / Public transport networks

- Ligne tramway - Station / Straßenbahnlinie - Haltestelle / Tramway line - Station
- Voie ferrée - Gare / Eisenbahnstrecke - Bahnhof / Railway - Station

Equipements divers / Sonstige Einrichtungen / Other facilities

- Parc - Zone sportive / Park - Sportanlage / Park - sports area
- Zone piétonne / Fußgängerzone / Pedestrian area
- Mairie / Rathaus / Town hall
- Eglise - Temple / Kirche - Gotteshaus / Church - Temple

Limites / Grenzen / Boundaries

- Frontière France - Allemagne / Deutsche-Französische Grenze / Frontier France-Germany
- Pays de la Région mulhousienne / Landkreise der mulhousienne Region / Mulhouse region
- Commune / Gemeinde / Commune

0 2 km

MULHOUSE ALSACE AGGLOMÉRATION

À vélo, dans l'agglomération

Carte des aménagements cyclables m2A

Édition 2021



Le vélo à portée de tous !

Découvrir l'agglomération mulhousienne, partager un moment agréable en famille ou avec des amis, faire du sport, prendre soin de sa santé, préserver l'environnement naturel... les bonnes raisons de se déplacer à vélo ne manquent pas.

Cette carte vous permet de choisir vos itinéraires. Vous y trouverez la totalité des pistes et bandes cyclables, les itinéraires jalonnés, les principaux services à la disposition du cycliste sur le territoire de l'agglomération mulhousienne.

Plus de 350 km d'aménagements cyclables situés en ville, le long des canaux ou à l'intérieur des forêts sont à votre portée !

Depuis 2015, m2A est labellisée « Territoire vélo ». La Fédération française du cyclotourisme décerne cette reconnaissance aux collectivités qui offrent aux cyclotouristes un accueil, des services et des équipements adaptés à leurs besoins.

Retrouvez cette carte à télécharger zone par zone sur mulhouse-alsace.fr/mobilites/velo.

Cette carte des aménagements cyclables a été élaborée par m2A en partenariat avec l'Agence d'Urbanisme de la Région Mulhousienne (AURM), avec l'appui de l'association des Cyclistes Associés pour le Droit de Rouler en sécurité (CADRES Mulhouse), de l'Office de Tourisme et des Congrès de Mulhouse et des communes.



Informations utiles

Nützliche Informationen / Useful information

- Sites web / internetseiten / Web sites**
- Informations générales sur les itinéraires et les aménagements cyclables / Allgemeine Informationen über Radrouten und Radwege / General information on cycle paths and routes
 - Cyclistes Associés pour le Droit de Rouler en sécurité (CADRES Mulhouse) - www.velomulhouse.fr
 - 2 rives, 3 points, mille choses à découvrir - www.2rives3points.eu
 - EuroVelo 6 - www.eurovelo6-france.com
 - Tourisme en Haute-Alsace - www.haute-alsacetourisme.com
 - Alsace à vélo - www.alsacea velo.fr
 - Carte Vélo sans frontières / Alsace - Rhin - Forêt Noire
- Médiacycles, vélos en libre service / Mieträder im Selbstbedienungsservice, Médiacycles / Self-service bike rental, bike rentals**
- Médiacycles - www.compte-mobilite.fr
 - Vélocité - www.compte-mobilite.fr
- Pour rejoindre son lieu de randonnée à vélo en transports collectifs / So kommen Sie mit öffentlichen Verkehrsmitteln an den Startpunkt Ihrer Radtour / How to get to your cycling route on public transport**
- Vialsa - www.vialsa.eu
- Numéros d'urgence / Notfallnummern / Emergency numbers**
- SAMU / Sanitärer / Medical emergencies - 15
 - Police / Polizei / Police - 17
 - Sapeurs Pompiers / Feuerwehr / Fire service - 18
 - Numéro d'urgence européen / Europäischer Notruf / European emergency number - 112
- Pour tout autre renseignement, contactez / For all other information, contact**
- Mulhouse Alsace Agglomération - www.mulhouse-alsace.fr
- Office de Tourisme et des Congrès de Mulhouse et sa Région - Tel. : 03 89 35 48 48**
- www.tourisme-mulhouse.com
- Direction de la communication de m2A / Crédits photos: m2A, Agence d'Urbanisme de la Région Mulhousienne (AURM) / Fond de plan réalisé à partir du SIC de m2A / Realisation de la carte: Michel LE MOIGNE, Ludovic HOERDT et Jo SACCO